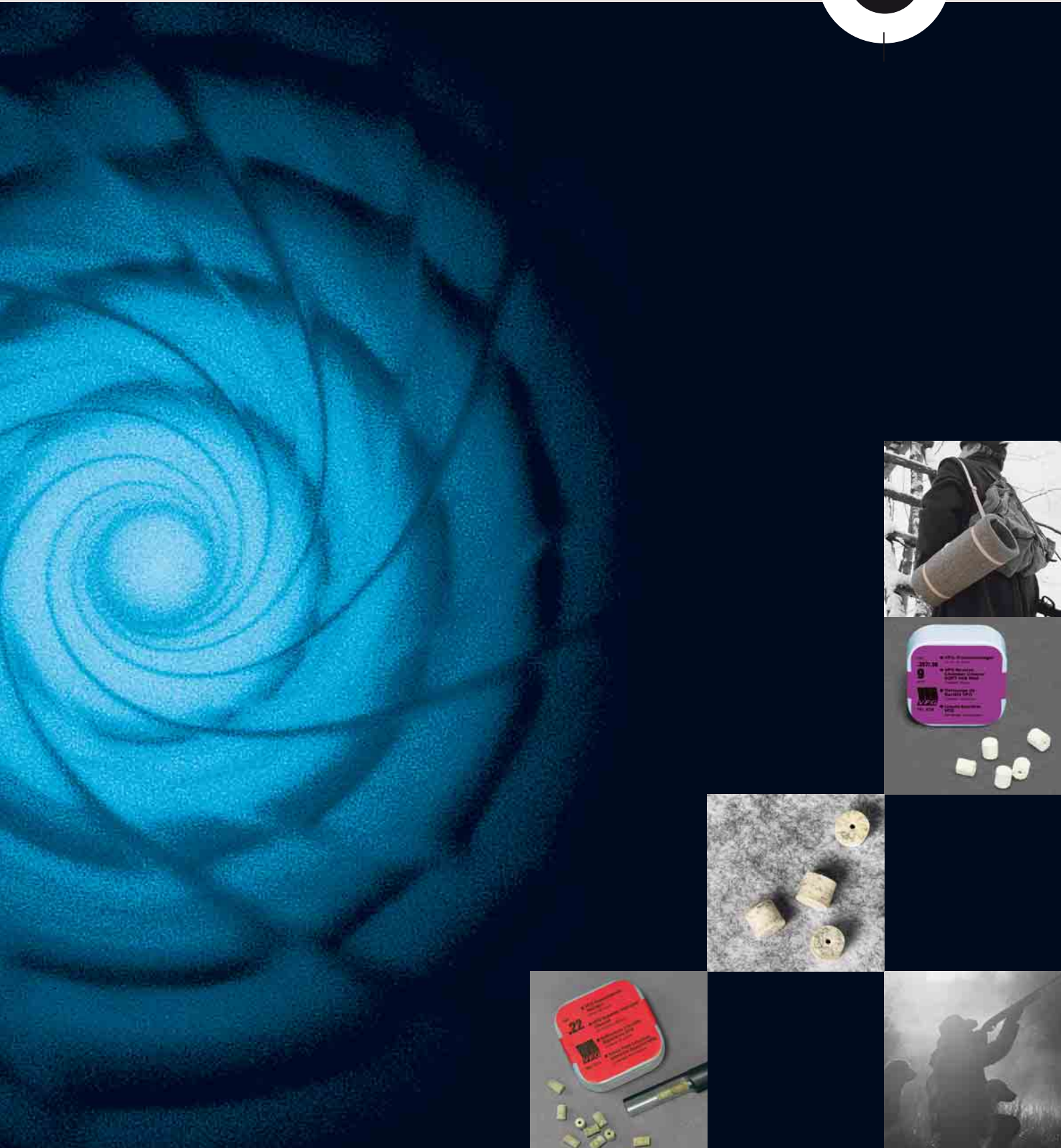




VFG-Waffenpflege

...oder wie Sie Ihre Jagd- und Sportwaffen in Schuss halten

VFG-WAFFENPFLEGE



REINIGUNG VON WAFFEN



Ob bei der Jagd oder beim Sportschießen, die Reinigung und die Pflege der Waffe gehört dazu, wenn auch als notwendiges Übel. Reinigung und Pflege sollten daher möglichst wenig Zeit und Arbeit in Anspruch nehmen. Schließlich schießt man ja nicht, um später reinigen zu dürfen.

Die Annahme, dass sich ein Waffenlauf durch „den berühmten Reinigungsschuss“ von selbst reinigt, ist falsch, es sei denn, die Waffe soll eben nur schießen, aber nicht mit größtmöglicher Präzision treffen. Der Lauf muss daher frei von Pulverrückständen, Metallablagerungen oder gar Korrosion sein. Soll die Präzision einer Waffe – und damit ihr Wert – erhalten bleiben, muss sie regelmäßig gereinigt und konserviert werden.

Wir, die Vereinigte Filzfabriken AG, haben mit der VFG-WAFFENPFLEGE ein einmaliges, höchst professionelles Pflege- und Reinigungssystem für alle Arten von Luftdruck/CO₂- und Feuerwaffen entwickelt. Dabei haben wir uns stets von dem Grundsatz leiten lassen, dass die Reinigungsgeräte und -elemente keinesfalls zu einer Beschädigung der Waffe führen dürfen – jedoch einfach und bequem in der Handhabung und äußerst wirkungsvoll in der Anwendung sein müssen. Die Produkte müssen in qualitativer Hinsicht höchsten Ansprüchen gerecht werden.

Seit der Erfindung der VFG Waffenpflege im Jahre 1970 wurde dieses System laufend ergänzt, weiterentwickelt und verbessert.

Selbstverständlich ist die VFG auch weiterhin bestrebt, für unsere Jäger und Schützen die Pflege und Reinigung der Waffen zu optimieren. Dabei müssen wir uns verständlicherweise das Recht auf technische Änderungen vorbehalten.

Was ist nun das Besondere an der VFG-WAFFENPFLEGE?

Sie ist ein umfassendes Artikelsortiment für die innere als auch äußere Reinigung und Pflege von Waffen. Besondere Aufmerksamkeit wird naturgemäß der Reinigung des Laufinneren gewidmet, weil hier bekanntlich auch die größten Probleme bestehen.

Alle Systeme haben die Gemeinsamkeit, dass die Reinigung, Konservierung und Entölung des Laufs mit Wollfilzelementen erfolgt. VFG-Laufreiniger aus hochwertigem Wollfilz werden – für jedes Kaliber im Durchmesser exakt passend – aus natürlichen Schafwollfasern mit Zellwolle hergestellt. Dies erfolgt ausschließlich durch Verfilzen und Verwalken der einzelnen Fasern, also ohne irgend ein zusätzliches Bindemittel.

Die VFG-Filzreinigungselemente werden bei:

- Luftdruck/CO₂-Waffen (*Lesen Sie bitte dazu die Broschüre VFG-Waffenpflege, Reinigungs- und Pflegesysteme für CO₂- und Luftdruckwaffen*)

bei leichter Verschmutzung wie ein Diabolo einfach durch den Lauf geschossen und reinigen / ölen / entölen dabei das Laufinnere.

- Feuerwaffen und bei Luftdruck/CO₂-Waffen (bei starker Verschmutzung)

mit einem Putzstock auf einem Aufnahmeadapter zum Reinigen / Ölen / Entölen in das Laufinnere eingebracht.



Zwar bieten wir in unserem Programm eigene Putzstöcke in hervorragender Qualität und Ausführung an – jedoch ist die Anschaffung eines solchen VFG-Putzstocks nicht unbedingt erforderlich, um VFG-Filzreinigungselemente anwenden zu können.

Es sind auch Adapter, deren Gewinde auf die gängigsten europäischen und amerikanischen Putzstöcke passen, im Programm.

Man benötigt lediglich den passenden Adapter und kann so dann die VFG-Filzreinigungselemente auch mit seinem bereits vorhandenen eigenen Putzstock verwenden!



- Filz ist ein reines Naturprodukt und enthält keinerlei chemische Substanzen.
- Er ist formstabil und doch elastisch und lässt sich in modernen Verfahren präzise stanzen. Dabei entsteht am Stanzschnitt eine bürstenartige Oberfläche aus unzähligen Faserenden, die bei entsprechendem Anpressdruck eine optimale Reinigungswirkung hat.
- Er ist sehr saugfähig und kann in seiner Wirrfaserstruktur gröbere und feinste Schmutzpartikel festhalten und so aus dem Lauf entfernen. Die ausgezeichnete Saugfähigkeit ermöglicht auch die Aufnahme und Speicherung von Flüssigkeiten (z.B. Öl, Lösungsmittel, Polierpaste, etc.).

WOLLFILZ HAT VIELE GUTE EIGENSCHAFTEN

- Filz ist ein Textilprodukt und deshalb für Waffen unschädlich und äußerst schonend.
- Als Träger für Poliermittel hilft er Metalloberflächen blank zu polieren.

Zusätzlich zu den Wollfilzreinigern entwickelte die Vereinigte Filzfabriken AG einen speziellen Laufreinigungsfilz – mit zusätzlich eingelagerten Messingfasern – den SUPERINTENSIVREINIGER (VFG-Patent: P4109692.4.09). Dieser ist – wie die Wollfilzreiniger – in allen gängigen Kalibern erhältlich.

Der SUPERINTENSIVREINIGER vereinigt in sich die Vorteile des Wollfilzreinigers mit denen der Bronzebürste oder Stahlwolle und ist deshalb stark abrasiv, elastisch und saugfähig. Dieser SUPERINTENSIV-

VFG-WAFFENPFLEGE №1



REINIGER garantiert eine noch effizientere Reinigung des Laufinneren (oder auch von Patronenkammern in Revolvertrommeln). Dies bedeutet, dass man auf den Einsatz von Reinigungsbürsten, Stahlwolle oder ähnlichen stark abrasiven Reinigungswerkzeugen verzichten kann. Mit den SUPERINTENSIVREINIGERN haben Sie die Gewissheit, dass diese infolge ihrer optimal angelegten Kalibergröße, Materialdichte und Elastizität auch wirklich bis tief in die Züge hineindringen, die Schmutzpartikel dank ihrer



porigen Oberflächenstruktur in sich aufnehmen, und die Verschmutzung – nicht wie bei Bürsten – nur „aufgerauht oder aufgekratzt“ wird.

Die VFG-WAFFENPFLEGE wird neben einer Reihe von nützlichem Reinigungsequipment durch die praktischen ÖLFILZE zur äußeren Reinigung und werterhaltenden Pflege Ihrer Waffe abgerundet.

Diese handlichen Filzlappchen sind aus einem saugfähigen Spezialfilz, mit einem hochwertigen Waffenöl getränkt. Ihre Anwendung ist sicher und wirtschaftlich.

REINIGUNG VON WAFFEN MIT
KAL. 4-4,5 MM / ZIMMERSTUTZEN



Auch für diese Waffen, sowie Schreckschusswaffen, steht ein geeignetes und auf diesen Einsatzzweck abgestimmtes Reinigungssystem zur Verfügung. Dieses besteht aus einem PUTZSTOCK, einem Aufnahmeadapter und den kalibergenauen Filzreinigungselementen.

VFG-PUTZSTÖCKE

PUTZSTÖCKE für Kleinkaliberwaffen werden aus Stabilitätsgründen ausschließlich einteilig aus Edelstahl mit einem Durchmesser von 3,5 mm hergestellt.

Es stehen zwei Ausführungen zur Verfügung für Kurzwaffen (Art. 66802 = 280 mm Wischlänge) und Langwaffen (Art. 66801 = 740 mm Wischlänge). Wartungsfreie Kugellager im Handgriff gewährleisten, dass die auf den Adapter aufgeschraubten Filzreiniger den Zügen im Lauf folgen können (und sich nicht wie bei billigeren Putzstöcken mit starren Griffen der Adapter durch die Drallbewegung im Lauf herunterschrauben kann).

PUTZSTOCK (1-teilig)
Edelstahl, Griff kugelgelagert
für Kurzwaffen Art. 66802
für Langwaffen Art. 66801

+

ADAPTER
Art. 66803

+

LAUFREINIGER
Art. 66800



**SUPER-
INTENSIVREINIGER**
Art. 66799

VFG-ADAPTER

Der ADAPTER (Art. 66803) aus Messing mit Holzgewinde zur Aufnahme des Reinigungsfilzes wird auf den Putzstock aufgeschraubt. Selbst bei mehrmaligem hin- und herbewegen des Putzstockes im Laufinneren wird der Filzreiniger fest und sicher auf dem Aufnahme-gewinde verbleiben. Damit ist gewährleistet, dass beim Reinigen kein Filzreiniger im Lauf abrutscht und diesen verstopfen könnte.

VFG-FILZREINIGUNGSELEMENTE

Bei leichteren Verschmutzungen, bzw. zum Ölen oder Entölen, empfehlen wir die Verwendung von LAUFREINIGERN (Art. 66800).

Bei schwereren Verunreinigungen oder Ablagerungen erleichtern SUPERINTENSIVREINIGER (Art. 66799) die Reinigung. Die Filzreinigungselemente haben eine zentrische Bohrung zur leichten Anbringung auf den Adapter. Anders als bei der Reinigung von Büchsen, Faustfeuerwaffen und Flinten wird nur jeweils ein Filzreiniger fest auf das Gewinde aufgeschraubt.

Weitere nützliche Helfer bei der Pflege Ihrer Waffe sind:

LAUFREINIGUNGSPASTE Art. 67006
oder 67007, ÖLFILZE Art. 66941,
MATCH SET POCKET Art. 167291





REINIGUNG VON BÜCHSEN UND FAUSTFEUERWAFFEN

Nun gibt es verschiedene Arten und Geräte, um einen Waffenlauf zu reinigen. Häufig werden Bürsten, Wollwischer, Dochte, Werg, Tücher u.a. auf Putzstöcken oder Ketten und Spiralen verwendet. Letztere haben gegenüber dem Putzstock nur den Vorteil, dass sie klein zusammengelegt werden können. Deshalb werden sie fast nur im militärischen Bereich verwendet. Die Bürsten sind zwar leicht zu handhaben, aber sie bringen den Schmutz nicht aus dem Lauf, sondern verteilen ihn nur gleichmäßig. Denn wer wäscht schon eine Bürste nach jedem Durchziehen aus? Außerdem biegen sich die einzelnen Fasern oder Borsten sehr leicht, so dass keine starke Reibung an der Laufwand entstehen kann bzw. die Borsten oder Bürsten nur über die Züge springen und diesen nicht folgen. Werg auf der Spirale ist da schon besser. Es hat jedoch einen entscheidenden Nachteil: Das Wickeln des Wergs erfordert äußerste Sorgfalt und große Erfahrung. Zu wenig Werg reinigt nicht, weil die Reibung an der Laufwand zu gering ist, zuviel Werg passt nicht durch den Lauf.

Am besten geeignet ist ein Putzstock, dessen Griff leicht drehbar gelagert sein sollte, damit das auf dem Putzstock befestigte Reinigungsmaterial dem Drall der Züge leicht folgen kann.



PUTZSTÖCKE
Edelstahl, Griff kugelgelagert

+

ADAPTER
Art. 66804

+

LAUFREINIGER
Kal. .22 – .45



Art. 66889 (1-teilig) Kal. .22–6,5 mm
Art. 66890 (3-teilig) Kal. .22–6,5 mm
Art. 66893 (1-teilig) ab Kal. 7 mm
Art. 66894 (3-teilig) ab Kal. 7 mm

**SUPER-
INTENSIVREINIGER**
Kal. .22 – .45

für Faustfeuerwaffen:
Art. 66892 Kal. .22–6,5mm
Art. 66896 ab Kal. 7 mm

VFG-PUTZSTÖCKE

Wir bieten Ihnen wahlweise 1-teilige und 3-teilige Putzstöcke an. Zweifellos sind die 1-teiligen Putzstöcke von der Stabilität her besser und für den Hausgebrauch geeignet. Dagegen sind die 3-teiligen Putzstöcke eben auseinandernehmbar, nicht so sperrig zu transportieren und können leicht auf Reisen mitgeführt werden.

PUTZSTÖCKE bestehen aus Edelstahl mit einem rutschfesten Polyamid-Handgriff. Dieser enthält zwei wartungsfreie und leicht

laufende Kugellager, damit die auf den Adapter aufgeschraubten Filzreinigungselemente während des Reinigungsvorgangs den Zügen im Lauf folgen können (und sich nicht wie bei billigeren Putzstöcken mit starren Griffen der Adapter durch die Drallbewegung im Lauf herunterschrauben kann).

Weitere nützliche Helfer bei der Pflege Ihrer Waffe sind:

LAUFREINIGUNGSPASTE Art. 67006
oder 67007, ÖLFILZE Art. 66941,
FIREARM POCKET SET Art. 167292

VFG - ADAPTER

Der VFG-Adapter 66804 hat ein M5-Außengewinde und 1/8" Innengewinde. Er passt auf sämtliche VFG-Putzstücke für Büchsen, Faustfeuerwaffen und Flinten (in Verbindung mit dem Gewindereduzierstück 66900 und der Rändelmutter) – oder andere Putzstockfabrikate mit diesen Gewinden.



Feingewinde

scharfkantiges
Holzschraubengewinde

Schrägschulter

metrische, englische
oder US-Gewinde



Der Adapter ist zur Aufnahme von 2 Filzreinigungselementen konstruiert. Der erste Filzreiniger wird auf das Holzschraubengewinde aufgeschraubt und so auf dem Adapter festgehalten. Damit kann man durch Hin- und Herbewegen des Putzstockes den Lauf polieren, ölen, entölen, etc.

Am Ende des Gewindes befindet sich eine schräg ansteigende Schulter. Wenn man den Filzreiniger auf dem Gewinde weiter auf diese Schulter hinaufschraubt, wird er im Durchmesser noch etwas auseinandergespreizt, so dass er dann „strammer“ im Lauf sitzt. Zwar ist dann beim Durchschieben durch den Lauf etwas mehr Kraftaufwand erforderlich – aber durch den erhöhten Reibungswiderstand ist auch der Reinigungseffekt höher.

Der zweite Filzreiniger wird auf das metrische Feingewinde* nur aufgeschoben, damit er in verschmutztem Zustand beim Zurückziehen des Putzstockes an der Mündungskante abgestreift werden kann.

Wie bereits erwähnt, beinhaltet die VFG-WAFFENPFLEGE auch Adapter für andere Putzstockfabrikate mit ausländischen Gewinden, so dass VFG-Reinigungselemente auch mit anderen Putzstöcken verwendet werden können.



* Feingewinde zur Aufnahme der Rändelmutter bei der Anwendung VFG-Flintenreinigung

Bei leichteren Verschmutzungen, bzw. zum Ölen oder Entölen, empfehlen wir die Verwendung von LAUFREINIGERN. Bei schwereren Verunreinigungen oder Ablagerungen erleichtern SUPERINTENSIVREINIGER die Reinigung. Die Filzreinigungselemente haben eine zentrische Bohrung zum leichten Anbringen auf den Adapter. LAUFREINIGER und SUPERINTENSIVREINIGER gibt es in allen Kalibergrößen von .22 bis zu .45 – wahlweise in Klein- oder Großpackungen.

Schrauben Sie den mit 2 Filzreinigern bestückten Adapter auf den Putzstock. Schieben Sie nun den Putzstock vom Patronenlager her durch den Lauf, dabei wird der Filz gestaucht und presst sich fest in die Züge. Der vordere Filzpfropfen hebt mit seiner Vorderkante die groben Schmutzteile von der

Laufwand ab und schiebt sie vor sich her bzw. nimmt kleine Partikel durch seine poröse Oberflächenstruktur in sich auf.

Wozu aber befinden sich zwei Filze auf dem Adapter? Wenn Sie den Putzstock mit beiden Filzen ganz durch den Lauf und vorne aus der Mündung geschoben haben, fällt der vor dem vorderen Filz angestaute Schmutz heraus. Nun ziehen Sie den Adapter wieder zurück in die Mündung.

VFG-WAFFENPFLEGE



VFG - FILZREINIGUNGSELEMENTE

Dabei wird der auf dem metrischen Feingewinde sitzende, stark verschmutzte Filz abgestreift und fällt von selbst ab. Der Schmutz wird so nicht mehr im Lauf verteilt – er wird tatsächlich aus dem Lauf entfernt! Der zweite Filzpfropfen sitzt fest auf dem Grobgewinde. Er lässt sich in den Lauf zurückziehen und poliert ihn aus. Geht es noch einfacher, gründlicher und sauberer?

Genauso einfach ist das Ölen des Laufs: Sie schrauben einen LAUFREINIGER auf das Gewinde und tränken ihn mit einem qualitativ hochwertigen Waffenöl (z.B. Lupus), schieben ihn wieder mit Hilfe des Putzstocks wenige Male im Lauf vor und zurück, und schon bedeckt ein dünner Ölfilm schützend die Laufwand Ihrer Waffe. Auch zum Entölen eig-

nen sich LAUFREINIGER hervorragend. Der trockene Filz saugt den Ölfilm im Lauf einfach auf.

Eventuelle Verschmierungen oder Metallablagerungen entfernen Sie am besten mit der LAUFREINIGUNGSPASTE die den Lauf Ihrer Schusswaffe nicht angreift, sondern den Schmutz tatsächlich löst und diesen mit Hilfe der SUPERINTENSIVREINIGER oder LAUFREINIGER aus dem Lauf herausholt.

Weitere nützliche Helfer bei der Pflege Ihrer Waffe sind:
LAUFREINIGUNGSPASTE Art. 67006 oder 67007, ÖLFILZE Art. 66941, FIREARM POCKET SET Art. 167292, WISCHLÄNGENSTOP für Büchsenputzstock Art. 67010.

REVOLVER

Nehmen Sie zur Pflege die Trommel heraus. Bedingt durch die Konstruktion des Revolvers müssen Sie hier den Laufreiniger von der Mündung her einführen. Schieben Sie die beiden Laufreiniger ganz durch den Lauf, bis sie im Rahmen sichtbar sind. Beim Zurückziehen des Putzstocks wird der vordere verschmutzte Reinigungsfilz abgestreift. Mit dem zweiten, auf dem Adapter verbleibenden Filzelement kann man dann den Lauf auspolieren.

Sie können aber auch den Putzstock mit Adapter von der Mündung her durch den Lauf führen, dann im Rahmen einen Filz auf den Adapter schrauben und diesen in Schussrichtung durch den Lauf zurückziehen.

Auch die Bohrungen in der Trommel lassen sich leicht mit einem TROMMELREINIGER oder TROMMELREINIGER SUPERINTENSIV auswischen.

Bei leichter Verschmutzung der Trommelkammern empfehlen wir die Verwendung von TROMMELREINIGERN, die an den größeren Durchmesser des Patronenlagers angepasst sind. Bei stärkerer Verschmutzung sollten TROMMELREINIGER SUPERINTENSIV eingesetzt werden. Diese bestehen aus Wollfilz mit eingelagerten Messingfasern. In Verbindung mit der LAUFREINIGUNGSPASTE (Art. Nr. 67006 oder 67007) lassen sich auch hier außergewöhnlich gute Reinigungsergebnisse erzielen!



DAS VFG-FLINTENREINIGUNGS-SYSTEM

PUTZSTOCK (2-teilig)
Aluminium
für Kal. 12 + 16 + 20
Art. 66897

+

REDUZIER-
STÜCK
Art. 66900

+

ADAPTER
Art. 66804

+

LAUFREINIGER
Kal. 12+16+20

Rändel-
Mutter
Art. 66804



SUPER-
INTENSIVREINIGER
Kal. 12+16+20

Das Reinigen von Flintenläufen war früher eine mühsame, langwierige und schmutzige Arbeit. Einfacher, bequemer und besser geht es jetzt mit dem neuen VFG-FLINTENREINIGUNGS-SYSTEM.

Weitere nützliche Helfer bei der Pflege Ihrer Waffe sind:

LAUFREINIGUNGSPASTE Art. 67006 oder 67007, ÖLFILZE Art. 66941, FIREARM POCKET SET Art. 167292, WISCHLÄNGEN-STOP für Flintenputzstock Art. 67011.



Bei leichteren Verschmutzungen, bzw. zum Ölen oder Entölen, empfehlen wir die Verwendung von FLINTEN-FILZREINIGERN. Bei schwereren Verschmutzungen oder Ablagerungen erleichtern FLINTEN-SUPERINTENSIVREINIGER die Arbeit. Alle Filzreinigungselemente sind mit einer zentrischen Bohrung für die leichte Montage auf den Adapter ausgestattet.



VFG - FILZREINIGUNGSELEMENTE

Wie nun wenden Sie das FLINTENREINIGUNGSSYSTEM im einzelnen bei Ihrer Flinte an?

Auf den FLINTENPUTZSTOCK (Art. 66897) schrauben Sie zuerst das REDUZIERSTÜCK (Art. 66900). Dieses passt auf das Zollgewinde des Putzstockes und ist mit einem M5-Gewinde zur Aufnahme des ADAPTERS (Art. 66804) ausgestattet. Schrauben Sie nun den ersten Flintenreiniger auf das Holzschraubengewinde des Adapters. Wenn Sie ihn noch weiter auf die anschließende Schrägschulter hinaufdrehen, spreizen Sie den Filzreiniger im Durchmesser noch etwas. Er sitzt dann noch etwas strammer im Lauf. Den zweiten Filzreiniger stecken Sie auf das metrische Feingewinde des Adapters auf. Der erste Filzreiniger wird den größten Schmutz aus dem Lauf entfernen. Er kann leicht entfernt und erforderlichenfalls ausgetauscht werden. Der zweite Filzreiniger wird auf dem Gewinde festgehalten und kann so zum Auspolieren oder Ölen verwendet werden.

Die optimalsten Reinigungsergebnisse erzielen Sie, indem Sie den ersten Reinigungsgang mit SUPERINTENSIV-REINIGERN durchführen, auf die Sie die LAUFREINIGUNGSPASTE auftragen oder fixieren Sie die Filze mit der Rändelmutter die dem ADAPTER beiliegt. Stellen Sie beim Reinigen Ihrer Flinte die Laufmündung auf einer weichen Unterlage am Fußboden auf. So können Sie den Putzstock besser auf- und abwärts bewegen und der mit Filz bestückte Adapter kann nicht

aus der Mündung rutschen. Oder verwenden Sie den WISCH-LÄNGEN-STOP! Damit verhindern Sie ein Herausrutschen des Filzreinigers aus dem Lauf und können ihn mühelos hin und her schieben. Ein zweiter Reinigungsgang mit FLINTEN-FILZREINIGERN aus Wollfilz säubert den Lauf Ihrer Waffe von sämtlichen verbliebenen Rückständen. Kräftig reiben müssen Sie beim Einsatz der SUPERINTENSIV-REINIGER und der FLINTEN-FILZREINIGER schon, aber dafür werden Sie durch absolut saubere Läufe entschädigt und können sicher sein, dass Ihrer Waffe dabei nichts geschieht. Zum Ölen des Laufs schrauben Sie nur einen FLINTEN-FILZREINIGER auf den Adapter, tränken ihn mit einem hochwertigen Waffenöl und schieben ihn einige Male im Lauf vor und zurück. Ein gleichmäßiger, dünner Ölfilm schützt jetzt den sauberen Lauf. Nun wischen Sie noch die äußeren Metallteile der Waffe mit einem ÖLFILZ ab und Ihre Flinte kann gut konserviert und einsatzbereit aufbewahrt werden.

Weitere nützliche Helfer bei der Pflege Ihrer Waffe sind:

LAUFREINIGUNGSPASTE Art. 67006 oder 67007, ÖLFILZE Art. 66941, FIREARM POCKET SET Art. 167292, WISCHLÄNGEN-STOP für Flintenputzstock Art. 67011.

VFG - FLINTENPUTZSTOCK

Der zweiteilige FLINTENPUTZSTOCK ist aus Aluminium-Vollmaterial, das garantiert eine optimale Stabilität. Ein Gewinde verbindet die einzelnen Teile nahtlos und gewährleistet eine feste Verschraubung.

Die Stockteile sind mit einem 9/32"-Gewinde für die Aufnahme von handelsüblichen Reinigungselementen ausgestattet. Diesen FLINTENPUTZSTOCK können Sie auch als Reinigungsstock und/oder als Setzstock für Vorderladerwaffen verwenden.

VFG - ADAPTER

Der Adapter hat zwei Gewinde zur Aufnahme der Filze. Ein Grobgewinde für den ersten Filz und ein metrisches Feingewinde für den zweiten Filz. So können Sie eine Flinte mit dem gleichen System reinigen wie unter „Büchse“ ab Seite 6 beschrieben. Sie können allerdings auch den zweiten Filz mittels der mitgelieferten Rändelmutter auf dem metrischen Feingewinde fixieren.



Damit haben Sie die Möglichkeit im Flintenlauf kräftig in beide Richtungen zu putzen ohne dass ein Filz abfällt. Durch diese Methode bekommen Sie auch grobe Verschmutzungen aus dem Lauf.



**Vereinigte Filzfabriken
Aktiengesellschaft**

Postfach 16 20 · 89531 Giengen

Tel. +49 7322 144-0

Fax +49 7322 144-246

E-Mail: info@vfg.de

www.vfg.de

VFG-WAFFENPFLEGE **N^o 1**



VFG FIREARM POCKET SET



PRÄZISION IM MINIFORMAT FÜR ALLE BÜCHSEN- UND FLINTENKALIBER GEEIGNET

Von außen eine schicke Metalldose, bietet es ein umfangreiches Innenleben. Ein kunststoffummanteltes Stahlseil (der flexible „Putzstock“) und eine Griffscheibe gehören zum Set.

Die Handhabung ist schnell und einfach: Man schiebt das Seil durch den Lauf, befestigt vorn auf dem Adapter den Laufreiniger und zieht mit Hilfe der Griffscheibe das Seil durch den Lauf. Diesen Vorgang drei oder vier Mal wiederholen – fertig. Ölen bzw. entölen funktionieren genauso.

**So gut, so klein, so handlich:
Das Pocket Set von VFG
Art. Nr. 167292**